ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXX. Jahrgang.

№ 102. Середа 8. Сентября. — Mittwoch 8. September. 1882.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Саксонскій подданный Робертъ Шубертъ объявилъ, что выданный ему въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 4. Декабря 1881 года за № 6816 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.

Da der sächsische Unterthan Robert Schubert die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 4. December 1881 sub Nr. 6816, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 8706. 1

Прусскій подданный Эмиль Теофиль Энгель объявилъ, что выданный ему въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 28. Іюля 1878 г. за № 3295 потерянъ а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.

Da der preußische Unterthan Emil Theofil Engel die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 28. Juli 1878 sub Nr. 3295, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 8753. 1

Австрійская подданная Жозефина Миссаръ объявила, что выданный ей въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 7. Сентября 1876 г. за № 3540, потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.

Da die österreichische Unterthanin Josephine Missar die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga, d. d. 7. September 1876 sub Nr. 3540, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 8900. 1

Рижскій уѣздный воинскій начальникъ, объявляя о потерѣ запаснымъ рядовымъ 27. резервнаго пѣхотнаго баталіона Карломъ Клявингомъ увольнительнаго билета, выданнаго ему командиромъ сего баталіона въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1878 года, за № 5 просить считать билетъ этотъ недѣйствительнымъ, такъ какъ взамѣнъ его Клявингу выданъ дубликатъ. № 5231. 1

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Государь Императоръ по всеподданнѣйшему докладу объ отлично-усердной службѣ исправляющаго должность старшаго помощника правленія канцеляріи Лифляндскаго Губернатора, коллежскаго совѣтника Якоби и частнаго пристава Рижской городской полиціи, коллежскаго ассесора Рожанскаго, Всемилостивѣйше соизволилъ въ 30. день Августа с. г. пожаловать ихъ кавалерами орденовъ: перваго — Св. Владиміра 4. ст., а послѣдняго — Св. Станислава 2. ст. № 9220.

Der Herr und Kaiser hat auf den allerunterthänigsten Vortrag über den ausgezeichnet eifrigen Dienst des stellvertretenden älteren Gehilfen des Directors der Canzlei des Livländischen Gouverneurs, Collegienrath Jacoby, und des Stadttheils-Pristavs der Rigaschen Stadtpolizei, Collegien-Assessor Roschansky, am 30. August a. c. Allergnädigst geruht, ersterem den St. Wladimir-Orden 4. Classe und letzterem den St. Stanislaus-Orden 2. Classe zu verleihen. Nr. 9220.

Господиномъ и. д. Лифляндскаго Губернатора разрѣшено купцу Петру Иванову Антипову устройство паровой лѣсопильни на участкѣ его жены, состоящемъ въ 3. части, 3. квертале на Торенсбергѣ по старой Митавской улицѣ подъ пол. № 65 и 66р.

Von dem Herrn stellv. Livländischen Gouverneur ist dem Kaufmann Peter Iwanow Antipow die Concession zur Errichtung und zum Betriebe einer Dampfsägemühle auf dem seiner Frau gehörigen im 3. Stadttheile 3. Quartal auf Thorensberg an der alten Mitauer Straße sub Pol. Nr.Nr. 65 und 66p belegenen Grundplatze ertheilt worden. Nr. 5036. 3

Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ симъ доводятся до всеобщаго свѣдѣнія, что по соглашенію Министерствъ Внутреннихъ Дѣлъ и Финансовъ признано возможнымъ допустить испрашиваемое перенесеніе срока собирающейся въ имѣніи Кюрбисъ ярмарки съ 1. Ноября на 15. Октября каждаго года. № 5032. 3

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht, daß die vom Besitzer des Gutes Kürbis nachgesuchte Verlegung des dortigen Marktes vom 1. November auf den 15. October eines jeden Jahres nach Uebereinkunft der Ministerien des Innern und der Finanzen genehmigt worden ist. Nr. 5032. 3

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвесть розыскъ фабричной рабочей Акулины Руппъ, 31 г. отъ рода, состоящей подъ слѣдствіемъ за кражу, и въ случаѣ отысканія представить ея въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата, о послѣдствіяхъ же розыска сообщить сему Губернскому Правленію. № 4845. 1

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach der wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden 31 Jahre alten Fabrikarbeiterin Akulina Rupp, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und dieselbe im Ermittelungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren, über das Ergebniß der Nachforschungen aber anher Mittheilung zu machen resp. zu berichten. Nr. 4845. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвесть розыскъ отставнаго солдата и рабочаго Андрея Андерсона, имѣющаго около 50 лѣтъ отъ роду, лютеранскаго вѣроисповѣданія, состоящаго подъ слѣдствіемъ за кражу, и о послѣдствіяхъ розыска сообщить сему Губернскому Правленію.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden verabschiedeten Soldaten und Arbeiter Andrei Andersohn, welcher ca. 50 Jahre alt und lutherischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher Mittheilung zu machen, resp. zu berichten. Nr. 4848. 1

Вслѣдствіе представленія Дерптскаго Ордиунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвесть розыскъ уволеннаго въ запасъ арміи рядоваго 2. Сапернаго баталіона Николая Михайлова Пруссака, самовольно отлучившагося изъ мѣстожительства своева, имѣнія Таммен гофъ, и въ случаѣ розысканія выслать его по этапу въ упомянутый Орднунгсгерихтъ. № 4858. 2

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zur Reserve gehörigen Gemeinen des 2. Sappeur-Bataillons Nicolai Michel's Sohn Prussak, welcher sein Domicil, das Gut Tammenhof eigenmächtig verlassen hat, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich an das erwähnte Ordnungsgericht abzufertigen. Nr. 4858. 2

По постановленію Казанскаго Губернскаго Правленія, по случаю нетрезвой и расточительной жизни Ядринскаго мѣщанина Ивана Михайлова Казакова, учреждена надъ имѣніемъ, оставшимся послѣ смерти родителя его, на основаніи 47 и 667 ст. II т. X ч. Общ. Губ. Учр. и 182 ст. Уст. о предупр. и пресѣч. прест., опека, съ подчиненіемъ таковой Ядринскому Сиротскому Суду.

Вслѣдствіе сего Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ сдѣлать распоряженіе объ учрежденіи надъ имѣніемъ Казакова, если таковое въ Лифляндской губерніи окажется, опеки, а равно и о томъ, чтобы не совершались обязательные разнаго рода акты отъ имени Казакова. № 4859. 2

Zufolge Verfügens der Kasanschen Gouvernements-Regierung ist der Jadrinskische Mestschanin Iwan Michailow Kasakow als Verschwender erklärt und über das ihm von seinem Vater hinterlassene Vermögen, in Grundlage der Art. 47 und 667 des II. Bd. I. Thl. der Allg. Gouv. Verordnung, sowie des Art. 182 der Verordnung über die Verhütung und Vorbeugung von Verbrechen

eine, dem Jadrinskischen Waisengerichte unterstellte, Curatel eingesetzt worden.

In solcher Veranlassung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, dahin Anordnung zu treffen, daß über das im Livländischen Gouvernement etwa vorfindliche Vermögen des qu. Kasakow eine Curatel eingesetzt werde, sowie darauf zu vigiliren, daß in seinem Namen keinerlei gerichtlichen Akte vollzogen werden.

Nr. 4849. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата, Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвесть розыскъ Шлиссельбургскаго мѣщанина Карла Эдвина Шмидта, 28 лѣтъ отъ роду, состоящаго подъ слѣдствіемъ за оскорбленіе находившагося на службѣ жандарма, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

№ 4997. 3

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Beleidigung eines im Dienste befindlich gewesenen Gensdarmen in Untersuchung stehenden Schlüsselburgschen Bürger Carl Edwin Schmidt, welcher 28 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren.

Nr. 4997. 3

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвесть розыскъ Рижскаго гражданина Федора Людвига Германа 17 лѣтъ отъ роду, лютеранскаго вѣроисповѣданія и въ случаѣ отысканія выслать его, въ случаѣ надобности, этапнымъ порядкомъ, въ Уголовное отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem Rigaschen Bürgerokladisten Theodor Ludwig Gehrmann, welcher 17 Jahre alt und lutherischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle, wenn erforderlich arrestlich, vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren.

Nr. 5020. 3

Demnach das Livländische Hofgericht festgesetzt hat, seine Herbstjuridik am 20. September d. J. zu eröffnen, als wird Solches den Rechtsuchenden zugleich mit der Eröffnung bekannt gemacht, daß nur die vor dem 1. December d. J. geschlossenen Sachen in dieser Juridik in Vortrag kommen werden. Den Mandataren wird aber hierdurch aufgegeben, die ihnen gesetzten Termine gehörig zu beachten und den Verschlepp der Sachen, gleichwie unnöthige Dilationen, besonders in Concurssachen zu vermeiden.

Den Unterbehörden endlich wird demandirt, etwa rückständige Berichte, Erklärungen und Verhöre zu Anfang der Juridik anher eingehend zu machen.

Riga-Schloß, den 2. September 1882.

Nr. 4963. 3

Der Kaufmann C. F. Holmberg hat auf Grund einer zu seinem Besten von dem Handlungs-Commis Werner Breschinsky am 1. Mai 1881 ausgestellten und an demselben Tage sub Nr. 520 von dem Rigaschen Herrn Not. publ. Carl Stamm attestirten Obligation, welche in Folge der am 18. December 1881 sub Nr. 2/2070 durch denselben Herrn Not. publ. vollzogenen Kündigung auf 14 Tagen am 1. Januar 1882 fällig geworden ist, die Bezahlung des Obligations-Capitals von 1500 Rbl. nebst 5 pCt. Weilrenten vom Tage der Klage, den 6. März 1882, ab und den geursachten Kosten von dem Aussteller der bezeichneten Obligation, Werner Breschinsky klagend gefordert.

Wenn nun der Beklagte Werner Breschinsky laut Anzeige des Klägers C. F. Holmberg Riga gänzlich verlassen haben soll, und auch zufolge bezüglicher Mittheilung der Rigaschen Polizei-Verwaltung hier am Orte nicht zu ermitteln gewesen ist, so wird der Beklagte Handlungs-Commis Werner Breschinsky hierdurch aufgefordert, binnen sechs Monaten von heute ab, und mithin spätestens am 3. März 1883 1 Uhr Nachmittags, vor dieser 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts zu erscheinen und sich auf die obenbezeichnete Klage wie erforderlich zu erklären, und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls er nicht weiter gehört, sondern der Klagenangaben für geständig erachtet und demgemäß sofort verurtheilt werden solle, dem Kläger C. F. Holmberg das geklagte Obligations-Capital von 1500 Rbl. nebst 5 pCt. Weilrenten vom 6. März 1882 ab und den erweislichen Kosten, diejenigen dieser Vorladung mit eingerechnet, binnen 14 Tagen bei Strafe der Execution zu bezahlen, zur Beitreibung dieser Forderung aber die laut der geklagten Obligation dem Kläger C. F. Holmberg verpfändeten und bezw. am 4. März 1882 vor diesem Landvogteigerichte unter Beschlag gestellten Mobilien des Beklagten Werner Breschinsky öffentlicher Versteigerung unterzogen werden sollen.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 31. August 1882.

Nr. 1801. 3

Der Eigenthümer einer in Majorenhof zwischen den Eisenbahnschienen gefundenen goldenen Remontoiruhr wird hierdurch aufgefordert, sich binnen sechs Wochen a dato beim Rigaschen Ordnungsgerichte zu melden.

Riga-Ordnungsgericht, den 4. September 1882.

Nr. 8898. 3

Das Livländische Evangelisch-Lutherische Consistorium bringt desmittelst in Abänderung seines Circulairs d. d. 12. August c. Nr. 6 zur Kenntniß Aller, die es angeht, daß die diesjährige Herbst-Juridik bereits am 29. September c. eröffnet werden soll.

Riga, den 31. August 1882.

Nr. 1770. 1

Von der Rigaschen Polizeiverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben nachstehende Gegenstände, welche verdächtigen Leuten abgenommen eingeliefert worden sind als: 1 goldenes Collier; 1 Pud Leinsaat; 7 goldene Ringe, 4 Kapseln; 42 Bünde Flachs; 25 Pfd. Flachs und ca. 40 Pfd. Hanf; 2 Säcke enthaltend verschiedene Kleidungsstücke und Documente als: 1 schwarzen Paletot 2 Paar Manschester-Hosen, 1 schwarzen Rock, 2 Paar Stiefel 7 Hemde 3 wollene Schwals, 2 Paar wollene Handschuhe und eine Bescheinigung der Nowo-Alexandrowschen Kreis-Rekruten-Commission 10 Hemde 1 Gabel, 1 Messing-Löffel, 1 grauer Rock, 1 Blechschachtel mit Pfeffer, 1 Paar Manschester-Hosen 1 Handtuch, 1 hölzerne Rasirdose, 3 Paar Handschuhe enthaltend, 13 leere Flintenpatronen, 1 blaue Mütze, sowie eine Bescheinigung der Nowo-Alexandrowschen Kreis-Rekruten-Commission und verschiedene Placatpässe, 43 Lotterie Loose, 1 Speibecken, 1 Messing-Ofenthüre, 1 kleiner Fußteppich, 1 brodirter Handtuchhalter, 1 Glas, 2 gläserne Lichtmanschetten, 1 Laken, 1 Paar gelbe Gardinen, 1 Paar braune Gardinen und 1 blaues Tuch.

Die resp. Eigenthümer der vorstehenden Sachen werden hierdurch aufgefordert, binnen 6 Wochen a dato, mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen bei der Rigaschen Polizeiverwaltung sich zu melden.

Riga-Polizeiverwaltung, den 31. August 1882.

Nr. 15927. 2

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Zunftokladist Alexander Eduard Wilhelm Austerlade in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 1. März 1882 sub Nr. 1744 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.

Nr. 5475. 2

Riga, den 21. August 1882.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Dienstokladist Carl Friedr. Martinow in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 13. März 1881 sub Nr. 2016 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.

Nr. 5522. 3

Riga, den 1. Semptember 1882.

Vom Werroschen Rathe wird hiermit bekannt gemacht, daß bei demselben das Amt des Syndicus und Secretairs demnächst vacant werden wird, und werden diejenigen Herren Juristen, welche auf diesen Posten zu reflectiren gedenken, aufgefordert, ihre resp. Meldungen unter Beifügung ihrer Diplome, oder Dienstzeugnisse, baldmöglichst und nicht länger als in Monatsfrist a dato beim Rathe eingehend zu machen.

Werro-Rathhaus, den 24. August 1882.

Nr. 880. 1

Von der Lemsalschen Steuer-Verwaltung werden sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Autoritäten hierdurch ersucht, Nachforschungen nach den untenbenannten hiesigen Okladisten anstellen und im Ermittelungsfalle dieselben auf's Strengste anhalten zu wollen, daß sie ihre rückständigen Abgaben entrichten und ihre abgelaufenen Legitimationen erneuern und zwar:

Zunftokladisten: Woldemar Magnus Andersohn, Martin Andersohn, Georg Otto Friedrich Berner, Johann Reinhold Berner, Friedrich Wilhelm Brempel, Reinhold Johann Brempel, Rudolph Ludwig Hermann Brempel, Johann Wilhelm Friedrich Brempel, Heinrich Franz Carl Wilhelm Brempel, Wilhelm Adolph Ludwig Brempel, Friedrich Ferdinand Johann Brempel, Ferdinand Otto Brempel, Franz Friedrich Brempel, Alexander Brempel, Ferdinand Carl Brempel, Alexander Ferdinand Brempel, Ferdinand Brempel, Carl Brempel, Fritz Braun, Christian Braun, Carl Friedrich Bujanow, Anton Martin Bujanow, Eduard Brinkert, Joseph II. Brinkert, Woldemar Clavenius, Eduard Johann Drewing, Julius Carl Alexander Drewing, Otto Drewing, Carl Friedrich August Drewingk, Carl Johann Gottlieb Drewing, Gottlieb Alexander Peter Drewing, Robert Drewing, Carl Deigle, Wilhelm Otto Fuhrmann, Georg Eduard Fuhrmann, Johann Jacob Bernhard Flinkheim, Carl Johann Gruenberg, Carl Gürgen, Carl Woldemar Giehm, Friedrich Leonhard Hildebrandt, Carl Eduard I. Hildebrandt, Innocenz Hermann, Johann Hermann, Alexander Hermann, Constantin Hermann, Johann Samuel Woldemar Jacoby, Friedrich Johannsohn, Jacob Johannsohn, Andreas Otto Jacobsohn, Friedrich Kaufeld, Eduard Robert Julius Kaufeld, Ludwig Johann Reinhold Kaufeld, Dmitri Semenow Krossowsky, Robert Klinklaw, Peter Kruhming, Johann Knospe, Mikkel Karlson, Carl Kauschen, Jahn Kalzenau, Johann Heinrich Lapping, Alexander Johann Linde, Peter Lapping, Carl Heinrich Meyer, Johann Meikull, Carl Michelson, Johann Georg Neumann, Reinhold Adolph Neuman, Bernhard Neu, Eduard Neumann, Peter Neumann, Carl Neuberg, Friedrich Ohsoling, Julius Paul Pommers, Martin Petersohn, Peter Petersohn, Johann Petersohn, Andreas Predikt, Friedrich Wilhelm Robert Remmich, Georg Rosenstein, Peter Rosenstein, Johann Carl Rosenstein, Carl Rückmann, Johann August Rosenthal, Peter Rosenstrauch, Theodor Laurentius Schwech, Paul Julius Schwartz, Leberecht Otto Schwartz, Carl Franz Heinrich Staak, Peter Simeonow Siderow, Johann August Schönjahn, Georg Schultz, Johann Sakke, Robert Woldemar Stegemann, Alexander Schnohr, Franz Strecker, Carl Eduard Thomson, Eduard Treymann, Hans Treimann, Johann Wenzel, Hermann Ferdinand Ludwig Wilken, Richard Ludwig Wegner, Wilhelm Wendt, Carl Friedrich Christian Wendt.

Bürgerokladisten: Polikarp Kirillow Abuchow, Sergei Kirillow Abuchow, Semen Lawrentjew Budinsky, Gawrill, Lawrentjew Budinsky, Dmitri Jacowlew, Beloi, Alexei Wassiljew Burwikow, Jacow Michailow Burwikow, Johann Gustav Bachmann, Reins Burkewitsch, Alexander Mironow Chlebnikow, Indrik Johann Eichmann, Iwan Gromow, Pawel Iwanow Gromow, Nicolai Semenow Goidin, Wilhelm Iwanowsky, Dmitri Nikolajew Kurnossow, Peter Dmitrijew Kurnossow, Friedrich Wilhelm Kreusler, Wilhelm Georg Kickur, Wassili Affonaßjew Luptow, Chariton Afonaßjew Luptow, Eduard Alexander Oscar Mey, Semen Iwanow Nikolajew, Alexander Popow, Iwan Nikitin Plotnik, Peter Gawrillow Plotnik, Nicolai Gawrillow Plotnik, Gegor Jacowlew Porochow, Fedor Iwanow Pastuchow, Michail Andrejew Pastuchow, Kondrati Konstantinow Rjebin, Michail Konstantinow Rjebin, Jacow Wassiljew Sorokin, Fedor Petrow Sibin, Artem Jacowlew Saposchnikow, Dorofei Saposchnikow, Peter Schukow, Iwan Fedorow Schukow, Giska Ameljanow Schirai, Acharka Sidorow Schamajin, Simion Sidorow Schamajin, Fedor Petrow Sokolow, Bernhard Alexander Strauch, Ilja Makarow Träjun, Fedor Iwanow Tschernischew, Alexander Zelinsky, Andrei Andrejew Garschkow, Alexander Gegorow Porochow.

Arbeiterokladisten: Nasar Fomin Arefjew, Andrei Nasarow Arefjew, Andrei Agafonow Tschätnick, Wassili Alexejew Barotkin, Jefim Alexejew Barotkin, Iwan Alexejew Barotkin, Timofei Fedorow Barotkin, Kusma Andrejew Bellaus, Fedor Kusmin Bellaus, Iwan Prokoffjew Bellaus, Wassili Sergejew Berosi, Filimon Sergejew Berosi, Dorofei Sergejew Berosi, Maxim Wassiljew Bogomasow, Iwan Awsejew Bogomasow, Michail Iwanow Bogomasow, Iwan Gegorow Baslakow, Filip Nikitin Dubinin, Wassili Iwan Muchin, Wassili Iljitsch Danilow, Peter Firsanow Garsuboi, Jacow Firsanow Garsuboi, Fedor Iwanow Karaß, Mitrofan Fedorow Karaß, Jewdokim Iwanow Karaß, Stepan Maximow Kornilow, Alexei Martinow Kanawallow, Iwan Wassiljew Kurnossow, Stepan Maximow Kornilew, Alexei Martinow Kanawallow, Iwan Wassiljew Kurnossow, Stepan Nikiforow Kurnossow, Iwan Stepanow Kabiloschkin, Iwan Grigorjew Kogreb, Savely Dmitrijew Kitow, Iwan Lukjanow, Andrei Wassiljew Lisitkin, Nikita Fedorow Lebedew, Fedor III. Stepanow Lebedew, Boriß Ossipow Matkinsky, Iwan Semenow Maßejen, Georgii Gawrillow Mirnow, Jefim Timofejew Mikejew, Grigori Michailow Nemudroi, Finagei Wassiljew Nesadumow, Nasar Wassiljew Nesadumow, Timofei Ryschii, Karp Ryschii, Dementi Maximow Nisky,

Michail Iwanow Salekeschin, Matwei Filipow Setkow, Iwan Feklistow Setkow, Wassili Simnäkow, Simion Simnäkow, Michail Jefimow Simnäkow, Foma Sidorow Trubitzin, Jahn Timmermann, Andrei Iwanow Tschätinik, Kusma Wawilow, Matwei Afonaßjew Wawiljew, Kirila Jefimow Wawiljew.

Dienstokladisten: Jekim Kurischew, Carl Mey, Carl Friedrich Konstantin Mey, Alexander August Ferdinand Mey.

Lemsal-Steuer-Verwaltung, den 19. August 1882. Nr. 420. 1

Die im Pernauschen Kreise und Hallistschen Kirchspiele belegene Abiasche Gemeindeverwaltung beehrt sich alle Stadt- und Landpolizeien hiermit ergebenst zu ersuchen, nach den hiesigen unten namhaft gemachten Gemeindegliedern die sorgfältigsten Nachforschungen anstellen und dieselben im Ermittelungsfalle arrestlich anher aussenden zu wollen: als: Karl Unt, Peter Tirgo, Märt Parri, Alexander Pusemp, dessen Bruder Christian Pusemp, Rits Kahho, Peter Tamm, (freigekaufter Soldat), Karl Pür, (freigekaufter Soldat), Jaak Pärna Jacob's Sohn (freigekaufter Soldat), und Hans Kiwwiaid. Nr. 567. 2

Abia, den 23. August 1882.

Aderkasch pagasta waldiba pehz scheejenes pagasta weetneeku spreeduma protok. Nr. 52, ar scho usaizina tos atstawkā atlaistus un, pee schejeenes pagasta zaur Kameral-teesn peerakstitus no 1871 lihdſ 1872. g. kā: Gustu Grehzu Indriki Rudsiti un Mikeli Jansonu, ka tee paschi un nekad pee schejeenes pagasta waldibas naw rahdijuschees, tad teek tee augschā minetee lihdſ 3. Janwari 1883. g., usaizinati, sawas pagasta nodoschanas par pagahjuscheem gadeem nolihdsinat, bet ja tee to nedarihs, tad tee no pagasta beedribas tiks isslehgti un par pasuduscheem tureti.

Aderkasch muischā, 23. Augustā 1882. Nr. 300. 1

Прокламы. Proclama.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist verfügt worden, das demselben offen eingelieferte Testament der am 11./23. Juni d. J. zu Wien verstorbenen, aus Livland gebürtigen russischen Unterthanin Olga von Hesse, Tochter des weil. Herrn wirklichen Staatsrath Iwan von Hesse, bei diesem Hofgerichte am 23. September d. J. zu gewöhnlicher Sessionszeit öffentlich verlesen zu lassen, was allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das erwähnte Testament aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage ausführig zu machen verbunden sind.

Riga-Schloß, den 27. August 1882. Nr. 4893. 1

Zufolge Verfügens Eines Edlen Lemsalschen Rathes wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des hierselbst verstorbenen Fräuleins Annette Wittkowsky irgend welche Rechtsansprüche erheben zu können glauben sollten, sich binnen einem Jahre und sechs Wochen a dato dieses Proclams bei diesem Rathe in gesetzlicher Form zu melden haben, sowie ihre Ansprüche demnächst in rechtlicher Grundlage ausführig zu machen verbunden sind, bei der Commination, daß solche Ansprüche nach Ablauf der angegebenen Frist nicht weiter werden berücksichtigt werden.

So geschehen zu Lemsal-Rathhaus, den 23. August 1882. Nr. 2930. 2

Vom Schlockschen Magistrate werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß der hierselbst verstorbenen zur Raudenschen Bauergemeinde verzeichneten Arbeitersfrau Dahrte Akkot geb. Ohse entweder als Gläubiger oder als Erben oder unter einem anderen Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 24. Februar 1883 bei diesem Magistrate zu melden und hierselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Magistrate mit irgend welchen Ansprüchen gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll.

Schlock-Rathhaus, am 24. August 1882. Nr. 1241. 2

Vom Arensburgschen Rathe werden alle, welche an den Nachlaß der hierselbst verstorbenen Frau Rosalie Gressel, früher verwittweten Gérard geb. David Ansprüche zu erheben berechtigt sein sollten, aufgefordert, solche Ansprüche hierselbst binnen der präclusivischen Frist zweier Jahre d. h. bis zum 27. August 1885, unter Vorstellung ihrer betreffenden Beweise, geltend zu machen. Dem Vernehmen nach hat die Verstorbene 2 Töchter erster Ehe Marie und Louise Gérard hinterlassen, deren Aufenthalt unbekannt ist und werden diese insbesondere zur Meldung aufgefordert. Bei Nichtmeldung innerhalb der genannten Präclusivfrist wird der ganze Nachlaß dem hiergemeldeten Sohne 2. Ehe ausgezahlt werden.

Arensburg-Rathhaus, den 27. August 1882. Nr. 778. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Woldemar Baron Krüdener, Erbbesitzer des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Ohlershof hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Ohlershof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Ohlershof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Ohlershof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen,

1 das Gesinde Wennel, groß 19 Thlr. 67 Gr., dem Bauer Krisch Nasar: für den Preis von 6500 Rbl.

2 das Gesinde Well-Kalley, groß 18 Thlr. 22 Gr., dem Bauer Martin Riesberg, für den Preis von 4000 R.

3 das Gesinde Jaun-Meggit, groß 6 Thlr. 75 Gr., dem Bauer Carl Smiltin, für den Preis von 2000 R.

Wolmar, den 13. August 1882. Nr. 1045. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät, des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Laur Kalnin, Erbbesitzer der ideellen Hälfte des im Lemburgschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Wittenhofschen Kalna-Urdsen Gesindes, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die ideelle Hälfte des zum Gehorchslande des Gutes Wittenhof gehörigen Kalna-Urdsen Gesindes mit den zu ihr gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselbe dem Jahn Kalnin als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Kalna-Urdsen Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die ideelle Hälfte des Kalna-Urdsen Gesindes sammt Gebäuden und Appertinentien, dem Jahn Kalnin für den Kaufpreis von 1750 Rbl. erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll. Nr. 1056. 2

Wolmar, den 21. August 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Mikkel Paeglit, Erbbesitzer des im Salisschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Neu-Salisschen Kekkar Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Neu-Salis gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe der ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käuferin als freies und unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Kekkar-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien der resp. Käuferin erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Kekkar, groß 40 Thlr. 24 Gr., der Bäuerin Catharina Freymann geb. Schmidt, für den Preis von 8050 Rbl. Nr. 1070. 3

Wolmar, den 28. August 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der Hohen Krone, Erbbesitzerin des im Tarwastschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, belegenen Gutes publ. Alt-Suislep, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr das zum Bauerlande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 23. Februar 1883, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Ranzo Nr. 58, groß 164 Loofstellen $24^{3}/_{4}$ Kappen, dem Bauer Jaak Erik für den Preis von 1790 Rbl. 50 Kop. S.

Publicatum Fellin-Kreisgericht, den 23. August 1882. Nr. 1663. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung in Vertretung der hohen Krone, Erbbesitzerin des im Gr. St. Johannisschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Guts Wastemois, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr das zum Bauerlande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu

demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten respectiven Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 23. Februar 1883, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Hälfte des Grundstückes sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Margo Nr. 43, groß 221 Loofstellen 3¾ Kappen, dem Bauer Endrik Jaski, für den Preis von 2115 Rbl. 50 Kop.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht den 23. August 1882. Nr. 1669. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als Erbbesitzerin des im Tarwastschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes publ. Worokül hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr das zum Bauerlande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 23. Februar 1883, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Tulba Nr. 24, groß 87 Loofstellen 9½ Kappen, dem Bauer Jaak Lipp für den Preis von 1393 Rbl. S.

Publicatum Fellin-Kreisgericht, den 23. August 1882. Nr. 1675. 3

Vom 1. Wendenschen Kirchspielsgericht werden Alle und Jede, die rechtliche Ansprüche an den Nachlaß der zum Stadtoklad gehört habenden, in der Drostenhofschen Parochialschule im Alter von 84 Jahren verstorbenen Katharina Natalie, verwittwete Gerrmann, geborene Kotzer, Tochter des Disponenten Wilhelm Ernst Kotzer, zu haben vermeinen, desgleichen Diejenigen, welche der genannten Catharina Natalie Gerrmann etwa schuldig verblieben wären, hiemittelst aufgefordert, innerhalb sechs Monaten, d. i. bis zum 27. Februar 1883 hierselbst, unter Beibringung der erforderlichen Nachweise, sich zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Präclusivfrist Niemand in dieser Angelegenheit mehr gehört und mit den etwaigen Schuldnern nach dem Gesetze verfahren werden soll. Nr. 7520. 3

So geschehen im 1. Wendenschen Kirchspielsgericht, am 27. Aug. 1882.

Kad ta schejeenes Maija Sprogis, kurai neweena behrna naw, atraitnes Greetes Sarina dehlu Indriki Sarinu, sew ka behrnu pecnehmust, ka tas no schahs teesas protokola no 5. Augusta s. g. sem Nr. 111 norakstits; tad top katris kam pret scho adopteereschanu kas preti buhtu, 6 mehneschu laikâ t. i. wisweblaki lihds 5. Februaram n. g. pee schahs teesas sawas pretilikschanas peenest ur pehz notezejuscha termina mineta adopteereschana par spehkâ gahjuschu noteikta tiks. Nr. 243. 3

Urgas pag. teesâ, 5. Augustâ 1882.

No Jaun-Adleenes walsts-teesas teek zaur scho wispahrigi sinams darits, ka pee schahs teesas ir apakschârakstitas adopteereschanas - peenemschanas dehla weetâ noslehgtas tikuschas:

1) pehz protokola no 22. Oktober 1881 Nr. 234 peenem Trulleik saimneeks Karl Schminin atschkirtas Ede Bisseneek dehlu Karli 9½ gadus wezu dehla weetâ,

2) pehz protokola no 26. Nowember 1881 Nr. 283 peenem meita Anna Sihls Kehrlan Andreja Sihls dehlu Kahrli 9½ gadus wezu dehla weetâ,

3) pehz protokola no 23. Dezember 1881 Nr. 308 peenem Jahns Padohm atraitnes Edes Schmidt dehlu Kahrli Schmidt, nosaukts Berge, 20 gadus wezu dehla weetâ,

4) pehz protokola no 7. Janwar 1882 Nr. 1 peenem Andres Wihkfne un wina seewa Maije Leelkalp Jahna Krohn un Edes dehlu Peteri 20 gadus wezu dehla weetâ,

5) pehz protokola no 28. Janwar 1882 Nr. 25 peenem Grieewas meita Leene Lahz, Jakobu, Andreja un Annas dehlu Krohn 20 gadus wezu dehla weetâ,

6) pehz protokola no 4. Februar 1882 Nr. 35 peenem saldats Reins Pawahr un wina seewa Made ta Mikel un Lihses Leeds dehlu Jakobu Leeds 19 gadus wezu dehla weetâ,

7) pehz protokola no 18. Februar 1882 Nr. 37 peenem atraitne Marie Simansohn Jaun-Adleenes Petera Kozing un wina seewas Lihses dehlu Kahrli Kohzing 19 gadus wezu dehla weetâ,

8) pehz protokola no 4. Merz 1882 Nr. 48 peenem meita Maije Kahrklin Kahrla Siling un Maijes dehlu Kahrl Siling 18 gadus wezu dehla weetâ,

9) pehz protokola no 4. Merz 1882 Nr. 49 peenem Anna Seepneek Troschku Jahna Kohzing un wina seewas Leenes dehlu Kahrl Kohzing 21 gaddus wezu dehla weetâ,

10) pehz protokola no 18. Merz 1882 Nr. 62 peenem Ilse Schminin Ballosch Jakoba Leepa dehlu Kahrl Leepa 12 gadus wezu dehla weetâ.

Ja kam pret schahm adopteereschanahm kahda pretirunaschana buhtu, tas lai treju mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas pee schahs teesas meldejahs, pehz scha notezejuscha termina paliks augschâ rakstitas adopteereschanas spehkâ.

Jaun-Adleenas walsts-teesâ, tai 26. Augustâ 1882. Nr. 115. 2

Торги. Torge.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 17. September 1882 als am offenbaren Rechtstage vor Michaelis d. J. folgende Immobilien und zwar:

1) das dem Fleischergesellen Hermann Blauberg gehörige, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1825 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 706, resp. im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 458 an der Neustraße) belegene Immobil sammt Appertinentien,

2) das dem Fleischer Gustav Hoeserich gehörige, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 767 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 71 an der Lagerstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien,

3) das zur Concursmasse des Jewtichy Wassily Bogdanow gehörige im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 73 (nach polizeilicher Eintheilung im Stadtpatrimonialgebiet jenseit der Düna auf Pinkenhof am Lagerplatz sub Land-Pol.-Nr. 125 A) belegene Immobil sammt Appertinentien,

4) das dem Schlosser Friedrich Wilhelm Usawitzky gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 883 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 268 A an der Bienenstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien,

5) das der Wittwe Edde Damrewitz geb. Pletnewitz und deren Kindern Peter Eduard, Lisette Wilhelmine, Jenny Jacobine Ottilie und Gustav Wilhelmine Damrewitz gehörige, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 493 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 424 A an der Artilleriestraße) belegene Immobil sammt Appertinentien,

6) das zur Concursmasse des Meschtschanins Andrei Andrejew Tuturin gehörige im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1082 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 254 A, bezw. im 3. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 111 an der Jacobstädtischen- und Palisadenstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien,

7) das dem Kurländischen Bauer Mickel Kiesel gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 340 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 151 auf Thorensberg) belegene Immobil sammt Appertinentien,

8) das dem Andreas Thalberg gehörige im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 880 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 263 auf Schwarzenhof an der Fuhrmannsstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien, zum Meistbot gestellt werden sollen.

Riga-Rathhaus, den 27. August 1882. Nr. 5700. 1

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß auf desfallsiges Ansuchen des 1. Wendenschen Kirchspielsgerichts die dem Wolmarschen Bürger, Müller Alfred Allwill Rudolph Held laut hofgerichtlicher Corroboration vom 24. August 1876 sub Nr. 223 eigenthümlich zugeschriebene Weißensteinsche Dahwit-Wassermühle sammt Appertinentien, behufs Beitreibung einer den Silbertschen Erben zuständigen judicatmäßigen Forderung von 1500 Rubeln Silber, in dreien Torgen am 23., 24. und 25. November a. c. und falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem Peretorge am 26. November a. c. bei diesem Hofgerichte zu gewöhnlicher Sessionszeit unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll:

1) daß sich am Bieten nur betheiligen darf, wer zuvor bei diesem zur Sicherstellung seiner Bote 200 Rbl. S. in baarem Gelde beigebracht haben wird,

2) daß der Meistbieter sämmtliche Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages sowie die der hohen Krone gebührenden Abgaben und die sonstigen Kosten des Kaufes aus seinen eigenen Mitteln ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling zu tragen hat,

3) daß der Meistbieter den Meistbotschilling binnen sechs Wochen vom Tage des Zuschlages ab bei diesem Hofgerichte zu reguliren hat,

4) daß, falls der Meistbieter den oberwähnten Bedingungen nicht in Allem nachkommen sollte, die qu. Mühle sammt Appertinentien für Gefahr und Rechnung des Meistbieters wiederum zum Meistbot gestellt werden soll.

Riga-Schloß, den 25. August 1882. Nr. 4820. 2

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Schneider Samuel Selig Simsohn gehörigen, im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils, sub Pol.-Nr. 71, nach der neuen Eintheilung im 1. Moskauer Stadttheile 2. Quartiere sub Pol.-Nr. 126 an der großen Reeperstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 3. März 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Samuel Selig Simsohn, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1436. 2

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 31. August 1882.

Курляндскій Приказъ Общественнаго призрѣнія симъ объявляетъ, что въ присутствіи Приказа производиться будутъ торги на поставку въ теченіе одного или трехъ лѣтъ, начиная съ 1. Января 1883 г., необходимыхъ для подвѣдомственныхъ Приказу богоугодныхъ заведеній слѣдующихъ предметовъ, какъ то: 2373 пуд. ржаной муки, 705 пуд. пшеничной муки, 1045 пуд. говядины 1. сорта, 4 пуд. телятины 1. сорта, 3 пуд. баранины 1. сорта, 175 пуд. соли, 24½ пуд. коровьяго жиру, 14 пуд. коровьяго масла, 177 пуд. крупы овсяной, 271 пуд. крупы ячневой, 92 пуд. перловой крупы, 81 четв. картофелю, 14 четв. гороху, 3½ четв. луку, 474 ведра кислой капусты, 68 мѣръ моркови, 44 пуд. сарачинскаго пшена, 3210 кружекъ молока, 33 бочки сельдей, 143 пуд. муки московской, 56 пуд. солоду, 35 четв. овса, 43 пуд. свѣчей форменныхъ, 1 пуд. свѣчей ночныхъ, 53 пуд. мыла желтаго, 80 пуд. мыла зеленаго, 1447 пуд. соломы, 333 шт. вѣниковъ, 533 шт. метелъ, 10 четв. опилокъ, 200 шт. досокъ дюймовыхъ, длиною 3 саж., 20 шт. досокъ въ 1½ дюйма длиною 3 саж. 133 шт. рогожъ.

День торга назначенъ на 18. Октября а день переторжки на 21. Октября сего года.

По сему желающіе принять на себя поставку всѣхъ или лишь нѣкоторыхъ изъ вышеозначенныхъ предметовъ имѣютъ явиться въ означенныя дни въ 11 часовъ утра въ присутствіе Приказа Общественнаго Призрѣнія съ установленными Залогами

а именно въ размѣрѣ десятой части, если залоги будутъ заключаться въ наличныхъ деньгахъ или процентныхъ бумагахъ какъ государственныхъ, такъ и частныхъ гарантированныхъ Правительствомъ. Объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ будутъ приниматься на законномъ основаніи до 12 часовъ утра лишь въ день торга, если въ нихъ соблюдены будутъ постановленія статей 1909 и 1910 т. X ч. I Св. Зак., изд. 1857 г.

Условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Приказа во всѣ присутственные дни отъ 10 часовъ утра до 2 часовъ по полудни.

Das Kurländische Collegium allgemeiner Fürsorge bringt zur allgemeinen Kenntniß, daß in dem Sessionslocale desselben wegen Lieferung der für die, dem Fürsorge-Collegio untergeordneten Wohlthätigkeits-Anstalten für 1 Jahr, resp. das Triennium vom 1. Januar 1883 an, erforderlichen Gegenstände, als: 2373 Pud Roggenmehl, 705 Pud Weizenmehl, 1045 Pud Rindfleisch 1. Sorte, 4 Pud Kalbfleisch, 3 Pud Lammfleisch, 175 Pud Salz, 24½ Pud Kochfett, 14 Pud Butter, 177 Pud Hafergrütze, 271 Pud Gerstengrütze, 92 Pud Perlgraupen, 81 Tschwt. Kartoffeln, 14 Tschwt. Erbsen, 3½ Tschwt. Zwiebeln, 474 Wedro Sauerkohl, 68 Maaß Burkanen, 44 Pud Reis, 3210 Krüge Milch, 33 Tonnen Häringe, 143 Pud Kuchenmehl, 56 Pud Malzmehl, 35 Tschwt. Hafer, 43 Pud Formlichte, 1 Pud Nachtlichte, 53 Pud gelbe (graue) Seife, 80 Pud grüne Seife, 1447 Pud Stroh, 333 Stück Badequäste, 533 Fegequäste, 10 Tschwt. Sägespäne, 200 Stück Bretter, 1 zollige 3 Faden lang, 20 Stück Bretter, 1½ zollige 3 Faden lang und 133 Stück Matten, Torge werden abgehalten werden und hiezu der Torg und Peretorgtermin auf den 18. resp. 21. October d. J. anberaumt worden sind.

Daher werden alle diejenigen, welche die Lieferung obgenannter Artikel theilweise oder im Ganzen zu übernehmen Willens sein sollten, hiermit aufgefordert, an den vorbesagten Tagen, Vormittags 11 Uhr, mit den gesetzlichen Saloggen und zwar, wenn entweder baares Geld, oder aber zinstragende, von der Staatsregierung garantirte Werthpapiere deponirt werden, auf den Betrag des zehnten Theils, sich im Sitzungslocale des Kurländischen Collegii der allgemeinen Fürsorge zu melden. Versiegelte Angebote insofern in denselben die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 Bd. X Th. I des Swod der Gesetze, Ausgabe vom Jahre 1857, beobachtet sein sollten, werden in gesetzlicher Grundlage bis 12 Uhr Mittags nur am Torgtermine entgegengenommen werden.

Die Torgbedingungen können in der Kanzellei des Collegii an allen Sitzungstagen von 10 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags eingesehen werden.
Nr. 1100. 1

Курляндскій Приказъ Общественнаго призрѣнія приглашаетъ всѣхъ тѣхъ, которые пожелали бы принять на себя поставку около 350 семифутовыхъ кубическихъ саженей частью березовыхъ частью сосновыхъ дровъ, потребныхъ для подвѣдомственныхъ приказу заведеній въ 1883 г. явиться съ благонадежными залогами въ присутствіе сего Приказа въ назначенные для торговъ дни 25. и 28. Октября сего года въ полдень и объявить свои требованія. Запечатанныя объявленія будутъ приниматься на законномъ основаніи, если въ нихъ соблюдены будутъ постановленія статей 1909 и 1910 Св. Зак. т. X ч. I изд. 1857 г., но только въ день торга до 12 часовъ въ полдень.

Условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Приказа ежедневно въ присутственные дни и часы. № 1135. 3

Alle Diejenigen, welche gesonnen sein sollten die Lieferung von ca. 350 Faden theils Birken- theils Fichtenbrennholz von 7 Fuß in cubo zum Bedarf der hiesigen Wohlthätigkeits-Anstalten pro 1883 zu übernehmen, werden hierdurch Seitens des Kurländischen Collegii der allgemeinen Fürsorge aufgefordert, sich zu den auf den 25. und 28. October d. J. anberaumten Torgterminen, Mittags 12 Uhr, in dem Sitzungslocale des Fürsorge-Collegii, mit den gehörigen Saloggen versehen, zu melden und ihren Bot und Mindestbot zu verlautbaren. Versiegelte Angebote werden, insofern in denselben die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 des Swod der Gesetze, Ausgabe vom Jahre 1857, Band X, Theil I beobachtet sein sollten, jedoch nur am Tage des Torges, bis 12 Uhr Mittags entgegengenommen werden.

Die Torgbedingungen dieser Lieferung können an jedem Sitzungstage in den Vormittagsstunden in der Canzlei des Fürsorge-Collegii eingesehen werden.
Nr. 1135. 3

Желающіе принять на себя подрядъ на поставку 4000 пудовъ ржаной муки для заведеній Эстляндскаго Приказа Общественнаго призрѣнія въ теченіи 1883 г. приглашаются явиться къ торгу 8. и къ переторжкѣ 12. Октября 1882 года въ городѣ Ревелѣ въ 12 часовъ дня въ присутствіе приказа, съ представленіемъ при прошеніи доказательствъ на право торга и требуемаго залога въ размѣрѣ десятой части подрядной суммы, наличными деньгами или допускаемыми закономъ процентными бумагами, гдѣ можно и разсмотрѣть торговыя условія.

Нежелающимъ устно участвовать въ торгахъ предоставляется подать или прислать въ Эстляндскій Приказъ Общественнаго призрѣнія въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія на точномъ основаніи 1909, 1910 и 1912 ст. т. X ч. I Св. Зак. Гражд. (изд. 1857 г.) съ тѣмъ, чтобы они поступили въ Приказъ согласно 1935 ст. того-же тома не позже 12 часовъ полудня назначеннаго для торга.

Запечатанныя объявленія, неимѣющія требуемаго залога, или несогласныя съ правилами, изложенными въ 1909, 1910 и 1912 ст. будутъ признаны недѣйствительными и приложенія будутъ возвращены.

Послѣ переторжки же никакія предложенія приняты не будутъ.

Если же къ назначенному для торга дню никто не явится, или явится одно только лицо, а въ день переторжки будутъ нѣсколько желающихъ торговаться, въ такомъ случаѣ на основаніи ст. 1864 переторжка будетъ обращена въ торгъ, съ новою затѣмъ переторжкою чрезъ три дня. № 719. 3

Diejenigen, welche gesonnen und berechtigt sind, für die Anstalten des ehstländischen Collegii allgemeiner Fürsorge im Jahre 1883, 4000 Pud Roggenmehl zu liefern, werden hiermit aufgefordert, sich zum Torg am 8. und zum Peretorg am 12. October 1882, Mittags 12 Uhr, mit ihren Gesuchen, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf den zehnten Theil der Podrädsumme, in baarem Gelde oder gesetzlich zulässigen Werthpapieren im Locale des ehstländischen Collegii allgemeiner Fürsorge Nr. 25, unweit der Breitensandstraße in Reval zu melden, woselbst auch die Torgbedingungen zu ersehen sind.

Diejenigen, welche sich nicht an den mündlichen Torgen zu betheiligen wünschen, können ihre schriftlichen Eingaben in versiegelten Couverts, unter genauer Beobachtung der in den Art. 1909, 1910 und 1912 Bd. X. Thl. I. des Swod der Civilgesetze (Ausgabe vom Jahre 1857) enthaltenen Bestimmungen an das Collegium allgemeiner Fürsorge einreichen oder an dasselbe einsenden, jedoch nicht später, als um 12 Uhr am Tage des Torges in Gemäßheit des Art. 1935. Eingaben, welche keine erforderlichen Saloggen enthalten, oder nicht übereinstimmend mit den Regeln, die in den Art. 1909, 1910 und 1912 benannt sind, werden für ungiltig erklärt und die Beilagen retradirt.

Nach dem Peretorge werden keinerlei Angebote angenommen werden.

Wenn sich an dem für den Torg festgesetzten Tage Niemand oder nur eine Person meldet, am Tage des Peretorges aber sich mehrere Torgliebhaber einfinden sollten, so wird in einem solchen Falle, auf Grund des Art. 1864 ibid., der Peretorg in einen Torg verwandelt werden, unter Anberaumung eines neuen Peretorgs nach drei Tagen.
Nr. 719. 3

Von dem Walkschen Stadtamt wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das der Stadt Walk gehörige Gut Alexandershof oder Ohselshof auf's Neue vom 23. April 1883 ab an den Meistbietenden in Arrende vergeben werden soll und werden Arrendeliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem auf den 22. September c., 11 Uhr Vormittags, festgesetzten Torg im Locale des Walkschen Stadtamts einfinden zu wollen, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren, hinsichtlich des Zuschlages aber das Weitere abzuwarten.

Die Arrendebedingungen sind täglich vom 1. September ab in der Canzlei des Walkschen Stadtamts einzusehen.
Walk-Stadtamt, den 25. August 1882. Nr. 219. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden wird hierdurch zu allgemeiner Kenntniß gebracht, daß zwei in städtischer Jurisdiction belegene zusammen einen Flächenraum von 3 7/16 Tonnstellen enthaltende Ackerstücke, Dritschen- oder Franzens-Land genannt, auf Antrag der Nutznießer Dahwe Leeping und Jacob Martinson, am 25. November c. Mittags 12 Uhr zur Regulirung des Besitztitels, zum öffentlichen gerichtlichen Meistbot werden gestellt werden.

Die Special-Bedingungen können vom 1. November d. J. ab täglich in der Rathscanzlei eingesehen werden.
Wenden-Rathhaus, am 24. August 1882. Nr. 2134. 2

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß mit Genehmigung Eines Hochedlen Raths dieser Stadt das dem hiesigen Einwohner Hindrik Marro gehörige in der Vorstadt Bremerseite sub Nr. 96 belegene Immobil hierselbst zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und daß die Ausbotstermine auf den 22. 23. und 24. November d. J. der vierte und letzte Termin aber, falls auf Abhaltung eines solchen angetragen werden sollte auf den 25. November d. J. anberaumt worden sind, als weshalb alle Diejenigen, welche auf besagtes Grundstück zu bieten gesonnen, an den genannten Tagen Mittags 12 Uhr sich hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sind in der Canzlei dieses Vogteigerichts einzusehen.
Pernau-Vogteigericht, den 23. August 1881. Nr. 509. 2

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, das mit Genehmigung Eines Hochedlen Raths dieser Stadt das dem Böttchermeister Georg Jansen gehörige, im 3. Quartal der hiesigen Vorstadt sub Nr. 401. 402/99 belegene Grundstück nebst zugehörigen Baulichkeiten und Appertinentien hierselbst zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und daß die Ausbotstermine auf den 25., 26. und 27. November dieses Jahres, der vierte und letzte Termin aber, falls auf Abhaltung eines solchen angetragen werden sollte, auf den 29. November dieses Jahres anberaumt worden sind, als weshalb diejenigen, welche auf besagtes Grundstück zu bieten gesonnen sind, an den bezeichneten Tagen, Mittags 12 Uhr, sich hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlages verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sind in der Canzellei dieses Vogteigerichts einzusehen.
Pernau-Vogteigericht, den 26. August 1882. Nr. 520. 3

Судебный приставъ С.-Петербургскаго Окружнаго Суда Вѣляковскій жительствующій Нарвской части, 1 участка, по третьей ротѣ, въ домѣ № 2/2, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи С.-Петербургскаго 2. гильдіи купца Виктора Федоровича Федора въ суммѣ 15,000 руб. серб. по закладной съ процентами съ 2. Мая 1881 года по день платежа и шестьсотъ шестьдесятъ два руб. 55 коп. за судебныя издержки, по исполнительному листу С.-Петербургскаго Окружнаго Суда отъ 16. Марта 1882 года за № 556 будетъ производиться 17. Ноября 1882 года съ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго Окружнаго Суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго С.-Петербургскому 2. гильдіи купцу Ивану Афонасьевичу Брюханову, заключающагося въ каменномъ трехъ этажномъ съ жилымъ подваломъ домѣ съ надворными деревянными жилымъ флигелемъ и службами и съ землею, мѣрою 1710 кв. саж. состоящаго въ гор. С.-Петербургѣ, Александро-Невской части, 3 участка, за Московской заставой, на углу Большаго Царско-Сельскаго а нынѣ Забалканскаго проспекта и Полигоннаго переулка, подъ № 33 а по табели 1874 г. — 715.

Имѣніе заложено: 1) въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 44,000 р., 2) у С.-Петербургскаго 1. гильдіи купца Илларіона Федоровича Федорова въ суммѣ 30,000 руб. и 3) у Виктора Федорова въ вышепоказанной суммѣ и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 75,000 руб.
№ 1184. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго Окружнаго Суда Гаммъ жительствующій Литейной части, 4 участка, по Захарьевской части домъ № 25, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи купца Трифонова по закладной въ суммѣ 18,300 руб. съ процентами съ 25. Января 1882 года будетъ производиться 17. Ноября 1882 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при IV. отдѣленіи С.-Петербургскаго Окружнаго Суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго подполковнику Барону Василію Антоновичу Шмидту и заключающагося въ каменномъ домѣ, деревянномъ флигелѣ съ строеніемъ и землею въ количествѣ 323 5/12 кв. саж. состоящаго въ С.-Петербургѣ, Петербургской части, 1 участка по Гулярной улицѣ, подъ №№ по табелямъ 1846 г. 585, а 1874 г. 214 и полицейскимъ 7.

Имѣніе это заложено въ С. Петербурскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 9433 руб. 98 коп. и у купца Трифонова въ суммѣ 18,000 руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 28,000 руб.
№ 2350. 2

Въ педагогическомъ совѣтѣ Полоцкой учительской семинаріи имѣетъ быть произведенъ въ 2 часа дня 30. Сентября торгъ и 4. Октября переторжка на работы по постройкѣ каменной бани при Полоцкой учительской семинаріи на сумму 3968 руб. 25 коп.

Торгъ и переторжка будутъ произведены устно. Допускается также до 2 часовъ дня 4. Октября и присылка запечатанныхъ объявленій съ соблюденіемъ правилъ, изложенныхъ въ ст. 1909, 1910, 1911 и 1935 X. т. ч. 1 св. зак. (изд. 1857 г.)

Желающіе принять на себя исполненіе упомянутыхъ работъ приглашаются прибыть въ канцелярію директора семинаріи или прислать объявленіе къ означенному выше сроку съ надлежащими залогами на $1/3$ часть подрядной суммы и свидѣтельствомъ о своемъ званіи.

Условія подряда, смѣту и чертежи можно видѣть въ канцеляріи директора семинаріи ежедневно, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 11 часть утра до 2 часть по полудни. № 518. 1

Виленское Окружное Интендантское Управленіе объявляетъ къ свѣдѣнію торговцевъ и промышленниковъ, что на основаніи утвержденнаго военнымъ совѣтомъ плана заготовленія припасовъ и матеріаловъ на продовольствіе и содержаніе военныхъ госпиталей съ 1883 года имѣютъ быть произведены рѣшительные торги, безъ переторжки, изустные и по запечатаннымъ объявленіямъ на поставку припасовъ для семи госпиталей Виленскаго военнаго округа въ комитетахъ госпиталей въ слѣдующіе сроки:

Ковенскомъ	20.	Сентября
Динабургскомъ	22.	„
Виленскомъ	27.	„
Гродненскомъ	29.	„
Бобруйскомъ	4.	Октября
Минскомъ	6.	„
Рижскомъ	11.	„

Торги будутъ произведены процентною сбавкою въ цѣлыхъ процентахъ и въ десятыхъ доляхъ процентовъ, съ общаго (оптоваго) итога единичныхъ цѣнъ на каждый предметъ по цѣлому подряду, показаннаго въ публикуемой отъ Военнаго Министерства разцѣночной вѣдомости, такъ что сбавка эта будетъ одинаково относиться до каждаго разряда и до каждаго предмета поставки. Подробности порядка производства и утвержденія торговъ, разцѣночная вѣдомость и вѣдомость о количествахъ припасовъ, предъявляемыхъ на торгахъ, а также условія на поставку оныхъ по первымъ восьми разрядамъ, публикованы въ объявленіи Главнаго Интендантскаго Управленія при Петербургскихъ вѣдомостяхъ. Объявленіе это и вѣдомости, равно кондиціи на поставку дровъ, желающіе участвовать въ торгахъ могутъ видѣть въ Окружномъ Интендантствѣ и госпитальныхъ комитетахъ. № 32460. 3

Волынское Управленіе Государственными Имуществами объявляетъ, что въ Октябрѣ мѣсяцѣ настоящаго года будутъ произведены публичные торги безъ переторжки на продажу лѣса изъ казенныхъ дачъ Волынской губерніи въ слѣдующіе сроки и въ слѣдующихъ мѣстахъ:

21. Октября въ Заболотскомъ волостномъ правленіи для продажи лѣса по 1. Ковельскому лѣсничеству съ учетомъ по площади 51 лѣсосѣка, оцѣненныхъ въ 3721 р. 48 к. и съ учетомъ по числу пней заклейменныхъ и занумерованныхъ деревъ: дубовыхъ строевыхъ 110 и дровяныхъ 463, сосновыхъ строевыхъ 1718 и дровяныхъ 7935, оцѣненныхъ въ 8147 руб. 92 коп.

19. Октября въ Несухоижскомъ волостномъ правленіи для продажи лѣса по 2. Ковельскому лѣсничеству съ учетомъ по площади 12 лѣсосѣкъ оцѣненныхъ въ 2030 р. 86 к. съ учетомъ по числу пней сосновыхъ деревъ строевыхъ 118, дубовыхъ 144, сосновыхъ дровяныхъ 469, дубовыхъ 261, оцѣненныхъ въ 1647 руб. 70 коп.

5. Октября въ Дубенскомъ волостномъ правленіи для продажъ лѣса по Дубенскому лѣсничеству съ учетомъ по площади 23 лѣсосѣкъ оцѣненныя въ 3493 руб. 56 коп. и съ учетомъ по числу пней заклейменныхъ и занумерованныхъ деревъ: дубовыхъ строевыхъ 576, сосновыхъ 130 и дровяныхъ дубовыхъ 124, сосновыхъ дровяныхъ 13 оцѣненныхъ въ 5075 руб. 53 коп.

6. Октября въ Корецкомъ волостномъ правленіи для продажи лѣса по Замовскому лѣсничеству съ учетомъ по площади 14 лѣсосѣкъ оцѣненныхъ въ 4565 руб. 31 коп. и по числу пней заклейменныхъ и занумерованныхъ деревъ: сосновыхъ строевыхъ 349, дубовыхъ 192 и дровяныхъ сосновыхъ 1107, дубовыхъ и грабовыхъ 225, березовыхъ и ольховыхъ 1967 и осиновыхъ 26 оцѣненныхъ въ 5513 руб. 31 коп.

14. Октября въ Олевскомъ волостномъ правленіи для продажи лѣса по 1. Овручскому лѣсничеству съ учетомъ по числу пней заклейменныхъ и занумерованныхъ деревъ сосновыхъ строевыхъ 941, дубовыхъ 137, дровяныхъ сосновыхъ 373 оцѣненныхъ въ 2849 руб. 83 коп.

11. Октября въ Народичскомъ волостномъ правленіи для продажи по 2. Овручскому лѣсничеству 30 лѣсосѣкъ съ учетомъ по площади оцѣненныхъ въ 1706 руб. 29 коп. и съ учетомъ по числу пней заклейменныхъ и занумерованныхъ деревъ: сосновыхъ строевыхъ 334, дубовыхъ 37, дровяныхъ сосновыхъ 137, дубовыхъ 3, ольховыхъ 30 и ясеневыхъ 15, оцѣненныхъ въ 1007 руб. 90 коп.

8. Октября въ Олевскомъ волостномъ правленіи для продажи лѣса по 3. Овручскому лѣсничеству 5 лѣсосѣкъ съ учетомъ по площади оцѣненныхъ въ 332 руб. 47 коп. и съ учетомъ по числу пней заклейменныхъ и занумерованныхъ деревъ сосновыхъ строевыхъ 771 и дубовыхъ 1, оцѣненныхъ въ 672 руб. 97 коп.

13. Октября въ Рымазскомъ волостномъ правленіи для продажи лѣса по 1. Владимірскому лѣсничеству съ учетомъ по площади 14 лѣсосѣкъ, оцѣненныхъ въ 2134 р. 58 коп. и съ учетомъ по числу пней заклейменныхъ и занумерованныхъ деревъ: сосновыхъ строевыхъ 1667, дубовыхъ 169, дровяныхъ сосновыхъ 7096 и дубовыхъ 515, оцѣненныхъ въ 14437 руб. 65 коп.

4. Октября въ Левковскомъ волостномъ правленіи для продажи лѣса по Житомірскому лѣсничеству съ учетомъ по площади 9 лѣсосѣкъ оцѣненныхъ въ 542 руб. 39 коп. и съ учетомъ по числу пней заклейменныхъ и занумерованныхъ деревъ: дубовыхъ строевыхъ 1388 и дубовыхъ дровяныхъ 850, оцѣненныхъ въ 6870 руб. 17 коп.

7. Октября въ Шумскомъ волостномъ правленіи для продажи лѣса по Кременецкому лѣсничеству съ учетомъ по площади 48 лѣсосѣкъ оцѣненныхъ въ 17600 руб. 20 коп.

18. Октября въ Корытницкомъ волостномъ правленіи для продажи лѣса по 2. Владимірскому лѣсничеству 8 лѣсосѣкъ съ учетомъ по площади оцѣненныхъ въ 1782 руб. 70 коп.

15. Октября въ Медвѣжскомъ волостномъ правленіи для продажи лѣса по 1. Луцкому лѣсничеству 6 лѣсосѣкъ съ учетомъ по площади оцѣненныхъ въ 6265 руб. 93 коп. и съ учетомъ по числу пней заклейменныхъ и занумерованныхъ деревъ: сосновыхъ строевыхъ 527 и дубовыхъ 242, дровяныхъ сосновыхъ 563, дубовыхъ 120, оцѣненныхъ въ 2003 руб. 91 коп.

12. Октября въ Рожнецскомъ волостномъ правленіи для продажи лѣса по 2. Луцкому лѣсничеству съ учетомъ по площади 7 лѣсосѣкъ, оцѣненныхъ въ 1569 руб. 86 коп. и по числу пней заклейменныхъ и занумерованныхъ деревъ: сосновыхъ строевыхъ 749, дубовыхъ 147, дровяныхъ сосновыхъ 2075, оцѣненныхъ въ 7488 руб. 96 коп.

Притомъ поставляется въ извѣстность: 1) срокъ для вырубки и вывозки лѣсныхъ матеріаловъ изъ растущаго назначается 1. Мая 1884 г. 2) Покупщики заторговавшіе лѣсъ должны взять лѣсорубочные билеты на все количество лѣса купленное съ торговъ непремѣнно не позже 15. Декабря 1882 года и 3) о прочихъ условіяхъ продажи лѣса справится въ Управленіи Государственныхъ Имуществъ, у мѣстныхъ лѣсничихъ и въ волостныхъ правленіяхъ, гдѣ назначены торги. № 4791. 3

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ:
М. Цвингманъ

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Der Sitz des **3. Pernauschen Kirchspielsgerichts** wird am 6. September 1882 vom Gute Abia auf das Gut **Neu-Bornhusen** verlegt werden.

Adresse der einfachen Correspondenz über Station Moiseküll, der versicherten Correspondenz über Fellin oder Quellenstein.

Nr. 3602.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuer-Verwaltung der Rigaschen Dienstokladistin Mawra Radionowa Krawtschenko am 8. December 1877 sub Nr. 457 ertheilte, bis zum Ablauf der X. Revision giltige Legitimation.

Das Paßbüreau-Billet des zum Gute Laschen verzeichneten Martin Dierich Sappal d. d. 12. Juli 1882 Nr. 2933.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).